

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ

Учебно-методические материалы
для направления подготовки 45.03.01 «Филология»

Благовещенск, 2017

*Печатается по решению
редакционно-издательского совета
филологического факультета
Амурского государственного
университета*

Составитель: Архипова Н.Г.

Лингвокультурология: учебно-методические материалы для направления подготовки
45.03.01 «Филология» – Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2017

© Амурский государственный университет, 2017
© Кафедра русского языка, коммуникации и журналистики, 2017
© Архипова Н.Г., составление

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Компетенции – ПК-1

Цель – систематизация и проверка уровня освоения материала по одному из разделов или теме курса.

Задание: используя знания, умения, навыки, полученные во время освоения курса, дать развернутый ответ на один или несколько вопросов для собеседования.

Тема № 1 Теоретические и исторические основы лингвокультурологии. Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии.

1 Лингвистика как наука и ее значение.

2 Идея антропоцентричности языка.

3 Понятие парадигмы в языкознании. Основные парадигмы отечественного языкознания: сравнительно-историческая, системно-структурная, антропоцентрическая.

4 Сущность языка как многостороннего явления. Первоначальное понятие о языковой личности и ее ипостасях: Я-физическое, Я-социальное, Я-интеллектуальное, Я-эмоциональное, Я-речемыслительное.

5 Место лингвокультурологии в антропоцентрической парадигме лингвистики.

Тема № 2 Актуальные проблемы лингвокультурологии.

1 Место языка в культуре личности, взаимосвязь языка и культуры в современном мире высоких технологий и в информационном обществе.

2 Обучение языку не возможно в отрыве от культуры носителей языка.

3 Значение как связующее звено между языком народа и его культурой.

4 Специфические особенности лингвокультурологии как науки.

Тема № 3 Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке.

1 Философская постановка проблемы «язык-культура» (П.А.Флоренский, Л.Витгенштейн, Н.Бор, Х.Г.Гадамер).

2 Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта по проблеме «язык-культура». Взгляды Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра на взаимосвязь языка и культуры.

3 Отечественные ученые о соотношении языка и культуры (Г.О.Винокур, А.А.Потебня, Ф.И.Буслаев, А.Н.Афанасьев).

Тема № 4 Дисциплинарный статус лингвокультурологии.

1 Взаимосвязь лингвокультурологии с дисциплинами лингвистического направления: этнолингвистика, лингвофольклористика, лингвострановедение, этнопсихоллингвистика, социоллингвистика, лингвокультуроведение.

2 Статус лингвокультурологии в ряду гуманитарных дисциплин: философия, психология, социология, фольклористика, культурология.

Тема № 5 Формирование лингвокультурологии как науки. Цели и задачи лингвокультурологии. Методика, объект и предмет исследования лингвокультурологии.

1 Оформление лингвокультурологии как научной дисциплины. Определение науки. Основные направления (лингвокультурология отдельной социальной группы, диахроническая, сравнительная, сопоставительная лингвокультурология и лингвокультурная лексикография) и школы лингвокультурологии (Ю.Ю.Степанова, Н.Д.Арутюновой, В.Н.Телия, В.В.Воробьева).

2 Основные цели и задачи лингвокультурологии.

3 Методология науки: философская, общенаучная и частная.

4 Объект (исследование взаимодействия языка, который есть транслятор культурной информации, культуры с ее установками и предпочтениями и человека, который создает эту культуру, пользуясь языком) и предмет исследования лингвокультурологии: слова и выражения, которые являются предметом описания в лингвострановедении, мифологизированные языковые единицы, обряды и поверья, ритуалы и обычаи, закрепленные в языке, паремиологический, фразеологический фонд

языка, эталоны, стереотипы, символы, метафоры и образы, стилистический уклад разных языков, речевое поведение, область речевого этикета.

Тема №6 Базовые понятия лингвокультурологии.

1 Основной терминологический аппарат лингвокультурологии.

2 Определение основных категорий лингвокультурологии: культурная сема, культурный фон, культурный концепт, культурный фонд, тип культуры, язык культуры, культурные ценности и установки, лингвокультурема, субкультура, культурная универсалия.

Тема № 7 Культура как мир смыслов.

1 Понятие «культуры»: история термина, многообразие подходов к определению. Соотношение понятий «культура» и «традиция». Культура как результат мыслительной деятельности человека.

2 Понятие о культурном смысле и культурной коннотации.

3 Этническая ментальность.

4 Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. Отражение проблематики менталитета в философии, психологии, фольклористике, истории. Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность. Трудности в исследовании менталитета. Культурологическая дифференциация менталитета. Русская ментальность.

Тема № 8 Язык и культура: проблемы взаимодействия. Взаимосвязь языка и культуры.

1 История развития проблемы взаимосвязи языка и культуры в лингвистике.

2 Язык и культура как семиотические системы.

3 Основные подходы к решению проблемы взаимоотношений языка и культуры: язык как отражение культуры, язык как духовная сила, моделирующая видение мира, язык как составная часть и орудие культуры.

Тема № 9 Концептуальная и языковая картина мира

1 Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия.

2 Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике.

3 Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды.

4 Концептосфера.

5 Языковая картина мира.

6 Взаимосвязь ментальности с культурой.

Тема № 10 Лингвокультурологический аспект русской фразеологии.

1 Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа.

2 Внутренняя форма фразеологизма, денотативный и коннотативный аспекты русской фразеологии.

3 Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации.

Тема № 11 Аккумулятивные свойства слова. Слово и этническая принадлежность.

1 Роль языка и его значение в формировании национального самосознания.

2 Соотношение понятий «язык» и «народ».

3 Представления о проявлениях этнического характера языка, о формировании чувства родного языка.

Тема № 12 Слово и художественная литература.

1 Язык и национальная принадлежность художественного произведения.

2 Проблемы билингвизма, автоперевода и перевода.

3 Вербальное творчество на неродном языке и шедевры мировой литературы.

4 Принятие и распространение христианства.

1. Религия современных славян.

Тема № 13 Метафора как способ представления культуры.

- 1 Понятие «метафора».
- 2 Соотношение понятий «метафора» и «фразеологическая единица».
- 3 Метафора в концептуальной картине мира этноса.
- 4 Теория метафоры. 5 Основные характеристики метафоры как явления культуры.

Тема № 14. Западнославянские языки.

1. Польский язык.
2. Чешский язык.
3. Словацкий язык.
4. Серболужицкие языки.

Тема № 14. Символ и стереотип как явления культуры.

- 1 Понятия «символ», «стереотип», «эталон», их соотношение.
- 2 Символ и ритуал. Научное изучение символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса. Основные признаки символа. Символ и знак: сходства и отличия. Символ и архетип.
- 3 Феномен стереотипа в национальной культуре. Классификация стереотипов: автостереотипы и гетеростереотипы, этнические и культурные стереотипы. Стереотип и эталон.

Тема № 15. Бытие человека в культуре. Языковая личность.

- 1 Понятие «языковая личность».
- 2 Уровневая модель языковой личности по Ю. Н. Караулову.
- 3 Компоненты содержания языковой личности.
- 4 Место языковой личности в пространстве культуры.

Тема 16. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке.

- 1 Понятия «маскулинность» и «фемининность» в культуре этноса: в мифологических представлениях, в истории, социальной жизни и их проявления в языке.
- 2 Стереотипы о мужском и женском. Речевое поведение мужчин и женщин.

Тема № 17. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.

- 1 Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифологических источников.
- 2 Внешний облик человека, запечатленный в мифе и языке; душа и сердце как «духовные центры» человека по мифологическим представлениям.

Тема № 18. Экология языка и культуры.

- 1 Экология современного мира: понятие, задачи, сферы приложения.
- 2 Важнейшие компоненты экологии культуры.
- 3 Роль элиты общества в сохранении культурных ценностей нации.
- 4 Сохранение культуры в области человеческих отношений.
- 5 Гражданское общество как компонент в комплексе решения проблем экологии культуры и языка.
- 6 Сохранение национального языка как направления решения проблемы в сохранении культуры. Эколингвистика.
- 7 Язык и речь в контексте экологии культуры.

Показатели и критерии оценки устного и письменного ответа:

№	Показатели для оценки устных ответов	Критерии оценки показателя	Шкалы оценок
1	Знание материала	-содержание материала раскрыто в полном объеме, предусмотренным программой и учебником; -неполно раскрыто содержание	«отлично» «хорошо»

№	Показатели для оценки устных ответов	Критерии оценки показателя	Шкалы оценок
		<p>материала, но показано общее понимание вопроса, достаточное для дальнейшего изучения программного материала;</p> <p>- неполно раскрыто содержание материала, недостаточно показано общее понимание вопроса, но дальнейшее изучения программного материала возможно;</p> <p>- не раскрыто основное содержание учебного материала</p>	<p>«удовлетворительно»</p> <p>«неудовлетворительно»</p>
	<p>Последовательность изложения</p>	<p>- содержание материала раскрыто последовательно, достаточно хорошо продумано;</p> <p>- последовательность изложения материала недостаточно продумана;</p> <p>- последовательность изложения материала недостаточно продумана, есть логические недочеты;</p> <p>-путаница в изложении материала</p>	<p>«отлично»</p> <p>«хорошо»</p> <p>«удовлетворительно»</p> <p>«неудовлетворительно»</p>
3	<p>Владение речью и терминологией</p>	<p>- материал изложен грамотным языком, с точным использованием терминологии;</p> <p>- в изложении материала имелись затруднения и допущены ошибки в определении понятий и в использовании терминологии;</p> <p>- в изложении материала имелись значительные затруднения и допущены ошибки в определении понятий и в использовании терминологии;</p> <p>- допущены ошибки в определении понятий</p>	<p>«отлично»</p> <p>«хорошо»</p> <p>«удовлетворительно»</p> <p>«неудовлетворительно»</p>
4	<p>Применение конкретных примеров</p>	<p>- показано умение иллюстрировать материал конкретными примерами;</p> <p>-приведение примеров вызывает затруднение;</p> <p>-приведение примеров вызывает значительные затруднение;</p> <p>-неумение приводить примеры при объяснении материала</p>	<p>«отлично»</p> <p>«хорошо»</p> <p>«удовлетворительно»</p> <p>«неудовлетворительно»</p>
5	<p>Знание ранее изученного материала</p>	<p>- продемонстрировано усвоение ранее изученного материала;</p> <p>- допускает незначительные неточности при воспроизведении</p>	<p>«отлично»</p> <p>«хорошо»</p>

№	Показатели для оценки устных ответов	Критерии оценки показателя	Шкалы оценок
		<p>ранее изученного материала</p> <ul style="list-style-type: none"> - с трудом вспоминает ранее изученный материал; - незнание ранее изученного материала 	<p>«удовлетворительно» «неудовлетворительно»</p>
6	Уровень теоретического анализа	<ul style="list-style-type: none"> - показано умение делать обобщение, выводы, сравнение; - обобщение, выводы, сравнение делаются с незначительной помощью преподавателя; - обобщение, выводы, сравнение делаются с помощью преподавателя; - полное неумение делать обобщение, выводы, сравнения 	<p>«отлично» «хорошо» «удовлетворительно» «неудовлетворительно»</p>
7	Степень самостоятельности	<ul style="list-style-type: none"> - содержание материала изложено самостоятельно, без наводящих вопросов; - содержание материала излагалось с единичными наводящими вопросами; - содержание материала излагалось с помощью наводящих вопросов и подсказок; - содержание материала излагалось с многочисленными подсказками, показавшими незнание или непонимание большей части учебного материала 	<p>«отлично» «хорошо» «удовлетворительно» «неудовлетворительно»</p>
8	Степень активности в процессе	<ul style="list-style-type: none"> - принимает активное участие в изложении или в обсуждении изучаемого материала; - принимает достаточно активное участие в изложении или в обсуждении изучаемого материала; - малоактивное, эпизодическое участие в изложении или обсуждении изучаемого материала; - принимает роль пассивного слушателя 	<p>«отлично» «хорошо» «удовлетворительно» «неудовлетворительно»</p>
9	Выполнение регламента	<ul style="list-style-type: none"> - материал изложен в строго определенных рамки, ответы лаконичны; - материал изложен в определенные рамки с небольшим нарушением регламента, ответы лаконичны; - изложение материала растянуто; - регламент выступления не соблюден 	<p>«отлично» «хорошо» «удовлетворительно» «неудовлетворительно»</p>

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Тема 4: Дисциплинарный статус лингвокультурологии

Компетенции – ПК-1

Форма работы – письменный ответ на вопрос

Цель – проверка систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса.

Задание – дать письменный ответ на поставленный вопрос.

1 Взаимосвязь лингвокультурологии с дисциплинами лингвистического направления: этнолингвистика, лингвофольклористика, лингвострановедение, этнопсихоллингвистика, социоллингвистика, лингвокультуроведение.

2 Статус лингвокультурологии в ряду гуманитарных дисциплин: философия, психология, социология, фольклористика, культурология.

Тема 10: Лингвокультурологический аспект русской фразеологии

Форма работы – письменный ответ на вопрос

Цель – проверка систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса.

Задание – дать письменный ответ на поставленный вопрос.

1 Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа.

2 Внутренняя форма фразеологизма, денотативный и коннотативный аспекты русской фразеологии.

3 Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации.

Тема 14: Символ и стереотип как явления культуры

Форма работы – письменный ответ на вопрос

Цель – проверка систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса.

Задание – дать письменный ответ на поставленный вопрос.

1 Понятия «символ», «стереотип», «эталон», их соотношение.

2 Символ и ритуал. Научное изучение символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса. Основные признаки символа. Символ и знак: сходства и отличия. Символ и архетип.

3 Феномен стереотипа в национальной культуре. Классификация стереотипов: автостереотипы и гетеростереотипы, этнические и культурные стереотипы. Стереотип и эталон.

Критерии оценки задания

Задание выполняется индивидуально без использования вспомогательных учебных материалов, в письменном виде.

Шкалы оценки:

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Все верно / 1 неточность	1 ошибка	2 ошибки	3 ошибки и более

КАРТОГРАФИРОВАНИЕ

Тема 5: Формирование лингвокультурологии как науки. Цели и задачи лингвокультурологии. Методика, объект и предмет исследования лингвокультурологии.

Тема 6: Базовые понятия лингвокультурологии.

Компетенции – ПК-1

Форма работы – картографирование

Цель – проверка систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса.

Задание – составить карту «Расселение древних славян», «Славянская прародина».

Критерии оценки задания

Задание выполняются индивидуально с использованием вспомогательных учебных материалов, в письменном виде.

Шкалы оценки:

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Все верно / 1 неточность	1ошибка	2 ошибки	3 ошибки и более

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОГО ДИКТАНТА

Константы культуры(то есть устойчивые и постоянные (хотя и не неизменные) концепты, в которых заложены особые ценности культуры; константы русской культуры, по всеобщему признанию, наиболее полно представлены в словаре Ю. С. Степанова (*душа, воля, тоска, русская пляска и т.д.*))

Культурные семы— более мелкие и более универсальные, чем слово, семантические единицы, семантические признаки. Например, у слов «самовар», «лапти», «щи» можно выделить такие культурные семы: лапти — крестьянская обувь, плетенная из лыка; самовар — сосуд с топкой внутри, для чаепития русских; щи — кушанье из рубленой капусты, пища русских.

Культурный фон— характеристика номинативных единиц (слов и фразеологизмов), обозначающих явления социальной жизни и исторические события — *пропал как швед под Полтавой, красно-коричневые* (о национал-патриотах России).

Два вышеохарактеризованных вида культурной информации локализируются в денотате, они сравнительно неплохо изучены лингвострановедением.

Культурные концепты— имена абстрактных понятий, поэтому культурная информация здесь прикрепляется к сигнификату, т. е. понятийному ядру (наиболее распространенным и практически общепризнанным является определение культурного концепта, предложенное Ю. С. Степановым: «Концепт – это как бы сгусток культуры в сознании человека; то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека. И, с другой стороны, концепт – это то, посредством чего человек – рядовой, обычный человек, не «творец культурных ценностей» - сам входит в культуру, а в некоторых случаях и влияет на нее»

Культурное наследование— передача культурных ценностей, информации, значимой для культуры.

Культурные традиции— совокупность наиболее ценных элементов социального и культурного наследия.

Культурный процесс— взаимодействие элементов, принадлежащих к системе культурных явлений.

Культурное пространство— форма существования культуры в сознании ее представителей. Культурное пространство соотносимо с когнитивным пространством (индивидуальным и коллективным), ибо оно формируется совокупностью всех индивидуальных и коллективных пространств всех представителей данной культурно-национальной общности. Например, *русское культурное пространство, английское культурное пространство и др.*

Лингвокультурная парадигма— это совокупность языковых форм, отражающих этнически, социально, исторически, научно и т.д. детерминированные категории мировоззрения. Лингвокультурная парадигма объединяет концепты, категориальные слова, прецедентные имена культуры и т.д. Языковые формы — это основа парадигмы, которая как бы «прошита» значимыми представлениями.

Ментальность (*русифицированный вариант ментальность* – интеллектуальный мир человека СИС)— это мирозерцание в категориях и формах родного языка, которые соединяют в себе интеллектуальные, духовные и волевые качества национального характера в типичных его проявлениях. Единицей ментальности признается концепт данной культуры (см. Словарь концептов русской культуры Ю. С. Степанова).

Менталитет нем. (*склад ума, способ мировосприятия, СИС*)— категория, которая отражает внутреннюю организацию и дифференциацию ментальности, склад ума, склад души народа; менталитеты представляют собой психо-лингво-интеллекты, разномасштабных лингвокультурных общностей. Как показывает анализ научной литературы, под менталитетом понимают некоторую глубинную структуру сознания, зависящую от социокультурных, языковых, географических и других факторов. Особенности национальных менталитетов проявляются только на уровне языковой, наивной, но не концептуальной картины мира (Ю.Д.Апресян, Е.С.Яковлева, О.А.Корнилов). Каждая из них — это уникальное субъективное представление действительности, включающее в себя объекты как непосредственной, так и опосредованной реальности, к которой относятся такие компоненты культуры, как мифы, предания, легенды, религиозные воззрения и т.д.

Культурная традиция— интегральное явление, выражающее социально стереотипизированный групповой опыт, который аккумулируется и воспроизводится в обществе.

Культурный фонд— это комплекс знаний, некоторый кругозор в области национальной и мировой культуры, которыми обладает типичный представитель той или иной культуры. Но это не принадлежность личности, а совокупность тех базовых единиц, которые включаются в данную национальную культуру.

Тип культуры— одна из первых типологий культуры предложена Питиримом Сорокиным, русским ученым, который в 1922 г. был выслан из России, поселился в США и стал выдающимся социологом. Он выделил несколько типов культур: *идеационную культуру*, которая в своей основе является религиозной; *сенсативную культуру* — антипод идеационной (начиная с эпохи Возрождения, это доминирующая в Западной Европе культура); *идеалистическую культуру*, являющуюся культурой смешанного типа, переходной формой от одного типа к другому (это Золотой век античной культуры, европейская культура XII—XIV вв.). Тип культуры в значительной мере (хотя и не всегда) определяет тип личности каждого из ее представителей.

Язык культуры— знаковая сущность, точнее, система знаков и их отношений, посредством которой устанавливается координация ценностно-смысловых форм и организуются существующие или вновь возникающие представления, образы, понятия и другие смысловые конструкции. По отношению к другим этническим культурам ее язык понимается как совокупность всех знаковых способов вербальной и невербальной коммуникации, которые объективируют специфику культуры этноса и отражают ее взаимодействие с культурами других этносов.

Установки культуры— это своего рода идеалы, в соответствии с которыми личность квалифицируется как «достойная/недостойная». Вырабатываются они на протяжении исторического пути, проходимого народом, который откладывает в социальной памяти и формирует установки. Помимо прочего нас отличают от животных правила и установки, о которых мы договорились друг с другом. Именно они отделяют нас от бездны хаоса, упорядочивают нашу жизнь, поэтому их нужно соблюдать.

Культурные ценностивыполняют самые разные функции в механизмах жизни человека: координирующую между человеком и миром природы, стимулирующую, регулирующую и др. В аксиологии существует много классификаций ценностей, среди которых выделяются ценности абсолютные, или вечные, общественные, «личностные», ценности биологического выживания и т.д. Человек не только познает мир, но и

оценивает его с точки зрения их значимости для удовлетворения своих потребностей. Языковая информация о системе ценностей свидетельствует об особенностях мировосприятия народа.

Субкультура — второстепенная, подчиненная культурная система (например, молодежная субкультура и т.п.).

Ключевыми концептами культуры мы называем обусловленные еядерные (базовые) единицы картины мира, обладающие экзистенциальной значимостью как для отдельной языковой личности, так и для лингвокультурного сообщества в целом. К ключевым концептам культуры относятся такие абстрактные имена, как *совесть, судьба, воля, доля, грех, закон, свобода, интеллигенция, родина* и т. п. Концепты, по замечанию Д.С.Лихачева, возникают в сознании человека не только как намеки на возможные значения, но и как отклики на предшествующий языковой опыт человека в целом — поэтический, прозаический, научный, социальный, исторический и т.п.

Культурная коннотация — это интерпретация денотативного или образно-мотивированного аспектов значения в категориях культуры. Этот термин был введен В. Н.Телия в 1993 г.

Лингвокультурема — термин, введенный В. В. Воробьевым. В понимании В. В. Воробьева, *лингвокультурема есть совокупность формы языкового знака, его содержания и культурного смысла, сопровождающего этот знак*. Важное значение для понимания лингвокультурема он придает глубинному смыслу, потенциально присутствующему в значении как элемент его содержания.

Прецедентные феномены — это явление культуры. Они входят в фонд исторической памяти социума (этноса). *Национально-культурная память — это «кладезь сведений, эмоций, фактов, откуда мы в нашей повседневности и обыденности черпаем данные для ответа на sacramентальные вопросы: кто мы есть, откуда мы и куда идем; чем гордимся в своем прошлом и настоящем, а чего стыдимся; почему это так, а не иначе; и даже зачем все это. Это не история в чистом виде, а то, как прошлое представлено в нашей сегодняшней мысли и как оно вписывается в наши знания о современном мире»*. Знание национально-прецедентных феноменов есть показатель принадлежности к данной эпохе и ее культуре, тогда как их незнание, наоборот, есть предпосылка отторженности от соответствующей культуры и неполной включенности в культуру.

Критерии оценки:

Терминологический диктант выполняется индивидуально без использования вспомогательных учебных материалов, в письменном виде. При выполнении задания достаточно дать развернутый комментарий понятию или термину.

Шкалы оценки:

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Все верно / 1 неточность	1ошибка	2 ошибки	3 ошибки и более

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИТОГОВОЙ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Компетенции – ПК-1

Форма работы – письменный ответ на вопрос

Цель – проверка систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса.

Задание – дать письменный ответ на поставленный вопрос.

1 Выписать из предложенного текста не менее 10 метафор, описывающих: а) мир; б) природу; в) чувства человека; г) его эмоциональные состояния. Объяснить механизм формирования коннотативного значения.

2. Привести примеры символов-чисел и цветосимволов. Объяснить, какие из них являются национальными символами, а какие универсальными. Привести примеры стереотипов и эталонов (не менее 5 на каждый вид) и объяснить их культурную семантику.

Критерии оценки задания

Задание выполняются индивидуально без использования вспомогательных учебных материалов, в письменном виде.

Шкалы оценки:

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Все верно / 1 неточность	1 ошибка	2 ошибки	3 ошибки и более

ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. История постановки и решения проблемы «язык-культура» в мировой и отечественной науке.
2. Формирование лингвокультурологии как научной дисциплины (рассказать о деятельности 2 ученых на выбор).
3. Актуальные проблемы лингвокультурологии.
4. Понятие «культура» и подходы к его изучению.
5. Культура и традиция: взаимодействие и сосуществование.
6. Культура и субкультура: классификация и проблема взаимодействия.
7. Антиномия «культура – цивилизация».
8. Слово: единство формы и содержания. Внутренняя форма слова.
9. Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта.
10. Лингвистическая концепция Э. Сепира.
11. Этнолингвистика Н. Толстого.
12. Периодизация лингвокультурологии.
13. Основные направления лингвокультурологии.
14. Основные школы лингвокультурологии.
15. Междисциплинарный статус лингвокультурологии.
16. Цели и задачи лингвокультурологии.
17. Методология лингвокультурологии.
18. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
19. Базовые понятия лингвокультурологии.
20. Культура как мир смыслов.
21. Понятие о культурной коннотации.
22. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.
23. Взаимосвязь языка и культуры.
24. Концептуальная и языковая картина мира.
25. Аккумулятивное свойство слова.
26. Слово и этническая принадлежность.
27. Слово и художественная литература.
28. Стилистическая дифференциация русского языка.
29. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии.
30. Метафора как способ представления культуры.
31. Символ как явления культуры.
32. Стереотип как явление культуры.
33. Архетип и мифологема как явления культуры.
34. Речевой этикет как явление культуры.
35. Система ценностей русской культуры.
36. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
37. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке.
38. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.

39. Языковая личность.
40. Экология языка и культуры.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Критерии оценивания опорного конспекта

- умение выделить главное;
- глубина раскрытия темы;
- изучение всех указанных преподавателем источников;
- умение подкрепить теоретический материал конкретными примерами.

Методические рекомендации

по подготовке к практическим занятиям

Практическое занятие – форма организации педагогического процесса, направленная на углубление теоретических знаний и получение навыков практической деятельности.

Перечень тем практических занятий определяется рабочей программой дисциплины и фондом оценочных средств.

Тематика практических занятий соотносится с тематикой лекций. Практические занятия углубляют и дополняют лекционный материал, а также позволяют изучить отдельные аспекты дисциплины, не затронутые в рамках лекционного материала. Подготовка к практическим занятиям способствует формированию навыков самостоятельной работы, готовит студентов к практической деятельности.

В ходе практических занятий могут использоваться различные формы обучения, в том числе подготовка доклада с презентацией, выполнение творческого задания, тестирование и др.

Основными формами контроля знаний на практических занятиях являются: краткий опрос по теоретическим аспектам темы, выполнение предложенных заданий.

Для подготовки к практическим занятиям студентам предлагается перечень теоретических вопросов. После ознакомления с планом студент должен изучить соответствующие разделы учебной литературы, предложенные для освоения, восстановить в памяти лекционный материал. Для лучшего запоминания и систематизации знаний рекомендуется составить опорный конспект ответа либо законспектировать соответствующие главы учебников и учебно-методических пособий. Ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс, мобилизует, наряду со зрительной, моторную память, а также способствует формированию навыка аналитической работы с материалом.

В ходе практического занятия студент может опираться на свои конспекты, но при этом должен продемонстрировать свободное владение материалом, его понимание. Он должен быть готов к ответу на поставленные вопросы, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Практические задания должны быть выполнены, выводы обоснованы.

Ликвидация академической задолженности

При возникновении академической задолженности студенту следует составить развернутый конспект по вопросам практического занятия, письменно выполнить задания, а в устной беседе с преподавателем продемонстрировать знание теоретических аспектов и практические навыки.

Критерии оценивания при отработке пропуска практического занятия:

- качественно выполненный развернутый конспект с использованием всех указанных преподавателем источников;
- правильно выполненное практическое задание;
- свободное владение материалом при опросе, знание терминологии;
- умение подкрепить теоретический материал конкретными примерами.

Методические рекомендации по подготовке к самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа – индивидуальная или коллективная учебная деятельность, осуществляемая без непосредственного руководства педагога, но по его заданиям и под его контролем.

Цель проведения самостоятельной работы со студентами – освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний; систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков студентов; формирование умений по поиску и использованию справочной и специальной литературы, а также других источников информации; развитие познавательных способностей и активности студентов, творческой инициативы, ответственности и организованности; формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации; развитие научно-исследовательских навыков; формирование умения применять полученные знания на практике (профессиональной деятельности).

Изучение курса предполагает такие формы самостоятельной работы, как:

- запись лекционного материала;
- подготовку к практическим занятиям;
- подготовку докладов и творческих заданий;
- подготовку к тестированию,
- подготовку к зачету.

Общим при подготовке к данным формам самостоятельной работы является изучение учебников и учебно-методической литературы.

Основной вид работы с книгой – чтение. При изучении нового надо стараться точно определить объем текста, с которым следует ознакомиться, постараться максимально полно и точно понять содержащуюся информацию. Текст читается целиком, темп – медленный, отдельные места перечитываются. В процессе чтения необходимо периодически останавливаться, вдумываться в прочитанное. Чтение должно сопровождаться словарной работой: непонятные и незнакомые слова, а также неизвестные термины должны уточняться по словарям и записываться в тетрадь. Если непонятен какой-либо фрагмент, следует перечитать его еще раз и уяснить, что именно вам непонятно: слово, выражение, мысль. Важно получить ответы на все возникшие вопросы: либо найти ответ в словарях, либо в других книгах, либо обратиться к специалистам.

По окончании изучающего чтения каждого параграфа необходимо записать в тетрадь определения понятий, основные положения, примеры. Чтение с записью прочитанного – условие серьезного и осознанного обучения.

Рекомендуются следующие формы работы с литературой:

- выделение наиболее важных понятий и повторное чтение их определений;
- запись в тетрадь точных формулировок основных понятий;
- составление конспекта.

Одним из эффективных путей совершенствования самостоятельной работы является использование студентом интернет-ресурсов, основными достоинствами которых являются: возможность реализации принципа индивидуальной работы; наличие быстрой обратной связи; большие возможности наглядного предъявления материала; вариативный характер и проблемность ситуаций; активность обучающихся; креативность.

Использование интернет-ресурсов в учебно-познавательной деятельности обучающихся в процессе самостоятельной работы продиктовано ориентированностью на развитие интеллектуальных умений (владение приемами мыследеятельности, сформированность различных видов мышления: системность, проблемность, критичность, рефлексивность, гибкость, диалогичность и др.) и исследовательских умений (анализировать, сравнивать, выдвигать гипотезу, осуществлять индукцию, дедукцию) студентов.

При самостоятельной работе студент может обратиться к Интернету для поиска необходимой литературы, практических примеров. Желательно вести поиск в разделах: электронные библиотеки, учебная литература, научная литература, рефераты, интернет-СМИ и др. Необходимо иметь в виду, что, работая с интернет-источниками, студент должен осваивать изучаемый раздел так же, как при использовании обычной учебной литературы.

Методические рекомендации по изучению терминов

Для успешного освоения терминологического минимума студенту необходимо выписать в специальную тетрадь термины, данные преподавателем в лекциях, либо представленные в литературных энциклопедических словарях. Термины заучиваются методом повторения. Необходимо не просто механически заучить понятие, но и вдуматься в его суть, уметь применять при анализе текста.

Критерии оценки тестовых заданий в процентах:

- менее 51 % – «неудовлетворительно»;
- от 51 до 74 % – «удовлетворительно»;
- от 75 до 90 % – «хорошо»;
- от 91 до 100 % – «отлично».

Методические рекомендации по подготовке к тестированию

Тесты – это вопросы или задания, предусматривающие выбор ответа из нескольких предложенных эталонов ответа. Они основаны на изученном на предшествующих занятиях материале. Подготовка к тестированию способствует более глубокому изучению программного материала, закреплению знаний, развитию умения самостоятельно анализировать теоретические и практические аспекты дисциплины.

Для подготовки к тестированию необходимо изучить литературу по выбранной теме, повторить лекционный материал, перечитать опорный конспект, созданный в рамках подготовки к практическому занятию, выучить термины.

Тестирование проводится на практическом занятии. Преподаватель оговаривает время, отведенное для работы, после чего выдает студентам распечатанные тестовые материалы. Студент указывает в верхнем правом углу фамилию, номер группы. Затем выбирает правильный вариант ответа на каждый вопрос, обводит его. Исправления в тексте допускаются, но они нежелательны, поскольку демонстрируют неуверенность студента в собственных знаниях материала. Поэтому в случае сомнения, необходимо пропустить вопрос, а затем, после завершения работы, вернуться к нему. Необходимо также заложить время на проверку, чтобы избежать механических ошибок.

Критерии оценки

Критерии оценки тестовых заданий в процентах:

- менее 51 % – «неудовлетворительно»;
- от 51 до 74 % – «удовлетворительно»;
- от 75 до 90 % – «хорошо»;
- от 91 до 100 % – «отлично».

Методические рекомендации по подготовке и сдаче зачета

Зачет — проверочное испытание по учебному предмету, итог освоения дисциплины, оценка результатов учебного процесса.

Цель зачета — завершить курс изучения дисциплины, оценить уровень полученных студентом знаний.

Основные функции зачета: обучающая, оценивающая и воспитательная.

Обучающее значение зачета состоит в том, что студент в период экзаменационной сессии вновь обращается к пройденному учебному материалу, перечитывает конспект лекций, практик, учебник, иные источники информации. Он не только повторяет и закрепляет полученные знания, но и получает новые. Именно во время подготовки к зачету «старые» знания обобщаются и переводятся на качественно новый уровень — на уровень системы как упорядоченной совокупности данных. Правильная подготовка к зачету позволяет понять логику всего предмета в целом.

Оценивающая функция зачета заключается в том, что они не только обучают, но и подводят итоги знаниям студентов. В определенной степени преподаватель, выставив оценку студенту, оценивает и результаты своей деятельности.

Воспитательная функция проявляется в том, что подготовка и сдача зачета стимулирует трудолюбие, принципиальность, ответственное отношение к делу, развивают чувство справедливости, уважения к науке, вузу и преподавателям.

При подготовке к зачету студенту необходимо:

- Обратиться к изученному в семестре лекционному и практическому материалу, перечитать учебники и учебные пособия, рекомендованные преподавателем. Следует помнить, что для успешной сдачи зачета необходимо разумное сочетание запоминания и понимания, простого воспроизводства учебной информации недостаточно.

- Составить план-конспект ответа (тезисы) по каждому вопросу с целью его оптимизации, формирования его структуры, вычленения главного, а также для лучшего запоминания материала.

- Заучить наизусть термины курса. Любая наука имеет свою систему понятий, которые не следует пытаться объяснить обыденным языком (своими словами), так как это приведет к искажению содержания рассматриваемых проблем.

- Продумать практические примеры, которыми можно проиллюстрировать то или иное теоретическое положение.

К зачету необходимо начинать готовиться с первой лекции, с первого практического занятия по данному курсу. Однако далеко не все студенты сразу хотят «включаться» в такую долгосрочную и трудоемкую работу. Чаще они выбирают «штурмовой метод», когда факты закрепляются в памяти в продолжение немногих часов или дней и лишь для того, чтобы побыстрее сдать зачет. Однако представления, полученные таким способом, не могут дать истинных знаний. Знания, приобретенные с помощью подобного метода, как правило, менее прочные и надежные, бессистемные и формальные. Материал же, набираемый памятью постепенно, день за днем, освещенный критическим анализом, связанный ассоциациями с другими событиями и фактами и неоднократно подвергавшийся обсуждению, образует качественные знания.

В процессе проведения зачета студент вытягивает билет, содержащий два вопроса из разных тематических блоков. Время на подготовку к зачету – 40 минут. В этот период студент может составить план-конспект ответа, подобрать примеры, иллюстрирующие теоретические положения. Следует помнить, что ответ должен быть емким, но кратким, так как приблизительное время ответа – 10-15 минут. На зачете преподаватель может задать студенту дополнительные и уточняющие вопросы. Дополнительные вопросы, как правило, задаются в том случае, если у студента имеются пропуски лекционных и практических занятий, несданные творческие работы, неудовлетворительные оценки по тестовым работам и др.

Отдельно следует отметить, что при выставлении оценки, учитывается работа студента в семестре: посещение лекций, работа на практических занятиях, наличие сданных творческих работ, выступления с докладами, результаты тестирования.

При подготовке к зачету рационально используйте время. Сначала ознакомьтесь с материалами курса в целом, поскольку только исходя из целого можно понять части. Читайте учебники и научную литературу. Обращайтесь к справочной литературе. При подготовке ответа на вопрос сначала составьте план. Помните, что ваш ответ – это тоже

текст, и построен он должен быть с учетом всех требований, предъявляемых к хорошему тексту. Не старайтесь всё выучить наизусть – это невозможно. Старайтесь понять суть, излагайте ее собственными словами. Иллюстрируйте теоретические положения собственными наблюдениями над текстами, можно использовать материалы практических занятий.

СОДЕРЖАНИЕ

Задания к практическим занятиям	3
Материалы для самостоятельной работы	8
Вопросы к зачету	12
Методические рекомендации для студентов по изучению дисциплины	13

